

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**  
Independence – Freedom - Happiness

---

**BẢN THÔNG TIN CÁ NHÂN**  
**PERSONNAL DATA SHEET**

Ảnh 4x6  
(passport photo)

- 1) Họ và tên:....., giới tính: nam/nữ;  
*Full name Gender: Male/Femail*
- 2) Ngày, tháng, năm sinh:.....  
*Date of birth*
- 3) Nơi sinh:  
*Place of birth*
- 4) Quốc tịch:  
*Nationality*
- 5) Số chứng minh thư nhân dân/hộ chiếu..... ngày cấp.....nơi cấp.....  
có giá trị đến ngày..... (đối với hộ chiếu)  
*Number of identity card/passort ..... date of issue... place of issue... valid until...*
- 6) Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: số nhà.....  
hồi/xóm/thôn/.....phường/xã.... quận/huyện.... tỉnh/thành phố....  
*Permanent address:*
- 7) Chỗ ở hiện tại:.....  
*Current address:*
- 8) Trình độ chuyên môn:.....  
*Professional level*
- 9) Nghề nghiệp:  
*Occupation:*
- 10) Tên và địa chỉ pháp nhân mà mình đại diện, tỷ lệ vốn góp đại diện  
(trường hợp là người đại diện phần vốn góp của cổ đông pháp nhân):  
*Name and address of the legal entity represented and voting ratio represented (in case being representative of an institutional shareholder of securities company)*
- 11) Số lượng, tỷ lệ cổ phần nắm giữ tại các công ty chứng khoán (liệt kê cụ thể)  
*Number of shares and voting ratio in securities companies (list details)*
- 12) Quá trình đào tạo chuyên môn:  
*Education history:*

<b>Thời gian</b> Period	<b>Nơi đào tạo</b> School	<b>Chuyên ngành đào tạo</b> Major	<b>Bằng cấp</b> Degree

13) Quá trình làm việc:

*Employment history*

<b>Thời gian</b> Period	<b>Nơi làm việc</b> Employer	<b>Vị trí công việc</b> Title

14) kê khai người có liên quan (kê khai toàn bộ mối quan hệ “người có liên quan” theo quy định tại Khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán):

*List of related parties (list all related parties as defined at Article 6.34 Law on Securities)*

*(Đính kèm/Attached)*

Tôi cam kết và chịu trách nhiệm về tính chính xác, trung thực các nội dung nói trên.

I hereby undertake to be responsible for the accuracy, truth of the above content.

**Xác nhận của chính quyền địa phương nơi cư trú/Công ty chứng khoán**

Certification of local authority/securities company

**Người khai**

Declarer

*(Ký, ghi rõ họ tên)*

*(sign and write fullname)*

**KÊ KHAI NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN**  
***LIST OF RELATED PARTIES***

<b>Họ và tên/Tên có chức có liên quan</b> <i>Fullname of person/legal entity who are related parties</i>	<b>Mối quan hệ với người khai</b> <i>Relation to the declarer</i>	<b>GCNĐKKD /CMND</b> <b>Ngày cấp, nơi cấp</b> <i>ID/Passport number, Date and place of issue</i>	<b>Nơi làm việc</b> <i>Name of company where related parties are working</i>	<b>Vị trí công việc</b> <i>Title of related parties at his/her companies</i>	<b>Tên công ty chứng khoán có cổ phần nắm giữ</b> <i>Name of the securities companies in VN that related parties own shares (if any)</i>	<b>Số lượng cổ phần, tỉ lệ nắm giữ</b> <i>Number of shares and voting ratio</i>
	Bố Father					
	Mẹ Mother					
	Vợ/chồng Spouse					
	Con Children					

	Anh/chi/em ruột Brothers/sisters					

NGƯỜI KHAI  
Declarer